

LEAD LADLE - LEE PRECISION LEE LEAD LADLE

The Lee Lead Ladle for bullet casting, handy for skimming and stirring metal. Features a hardwood handle and iron ladle.



Attributes

- Name: LEE PRECISION LEE LEAD LADLE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010156
- Mfr. No.: 90026
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 734307900267

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Lee Lead Ladle](#)
- [English: Lee Lead Ladle Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Cuchara de Plomo Lee](#)
- [Français: Guide de sécurité pour la louche à plomb Lee](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Lee Lead Ladle](#)
- [Norsk: Lee Lead Ladle Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla łyżki do ołowiu Lee](#)
- [Suomi: Lee Lead Ladle Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Lee Lead Ladle Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití Lopatky na olovo Lee](#)

Sicherheitshinweise für die Lee Lead Ladle

Einleitung

Danke, dass du dich für die Lee Lead Ladle entschieden hast, ein zuverlässiges Werkzeug zum Gießen von Geschossen. Dieser Leitfaden bietet wichtige Sicherheitshinweise, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts im Einklang mit der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zu gewährleisten. Bitte lese diese Anweisungen sorgfältig und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass die Lee Lead Ladle nur für den vorgesehenen Zweck des Geschossgusses verwendet wird.
- Gehe beim Umgang mit der Ladle vorsichtig vor, um Verbrennungen oder Verletzungen durch heißes Metall zu vermeiden.
- Halte die Ladle und ihre Komponenten außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Ladle vor jeder Benutzung regelmäßig auf Anzeichen von Schäden oder Abnutzung.
- Verwende die Ladle in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Dämpfen aus geschmolzenem Metall zu vermeiden.
- Befolge alle lokalen Vorschriften zum Umgang mit und zur Entsorgung von Blei und anderen Materialien, die beim Geschossguss verwendet werden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich:
 - Hitzebeständige Handschuhe
 - Schutzbrille
 - Langärmelige Kleidung zum Schutz vor Spritzern
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz frei von brennbaren Materialien und Unordnung ist.
- Lass geschmolzenes Metall niemals unbeaufsichtigt, während du die Ladle verwendest.
- Verwende eine stabile Oberfläche, um Verschüttungen oder Unfälle beim Gießen zu vermeiden.
- Sei vorsichtig beim Ausgießen von geschmolzenem Metall, um Spritzer und Verschüttungen zu vermeiden.
- Lass die Ladle vollständig abkühlen, bevor du sie reinigst oder lagerst.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Materialien, einschließlich Blei, Formen und Schutzausrüstung.
- Richte deinen Arbeitsplatz in einem gut belüfteten Bereich ein, der von brennbaren Materialien entfernt ist.

2. Verwendung der Ladle:

- Stelle die Ladle auf eine stabile Oberfläche.
- Schmelze Blei in einem Gießofen gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Sobald das Blei vollständig geschmolzen ist, tauche die Ladle vorsichtig in das geschmolzene Metall.
- Verwende die Ladle, um das geschmolzene Blei zu schöpfen und in die Form zu gießen.
- Vermeide es, die Ladle zu überfüllen, um Verschüttungen zu verhindern.

3. Pflege nach der Nutzung:

- Lass die Ladle nach dem Gießen vollständig abkühlen.
- Reinige die Ladle mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug, um verbleibendes Blei zu entfernen.
- Lagere die Ladle an einem trockenen Ort, um Rost oder Korrosion zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle verbleibenden Bleireste und Metallabfälle gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge Blei nicht im regulären Müll. Informiere dich über spezielle Recycling oder Entsorgungsstellen für gefährliche Materialien.
- Stelle sicher, dass alle Verpackungsmaterialien verantwortungsvoll recycelt oder entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zur Sicherheit der Lee Lead Ladle wende dich bitte an die Kontaktinformationen des Herstellers, die in der Produktverpackung angegeben sind, oder besuche deren offizielle Website.

Fazit

Indem du diese Sicherheitshinweise befolgst, kannst du die sichere und effektive Nutzung der Lee Lead Ladle für deine Geschossgussbedürfnisse gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und halte dich an alle Richtlinien, um dich und andere zu schützen. Danke für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

Lee Lead Ladle Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Lee Lead Ladle, a reliable tool designed for bullet casting. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the product in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read and follow these instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure that the Lee Lead Ladle is used only for its intended purpose of casting bullets.
- Always handle the ladle with care to avoid burns or injuries from hot metal.
- Keep the ladle and its components out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the ladle for any signs of damage or wear before each use.
- Use the ladle in a wellventilated area to avoid inhaling fumes from molten metal.
- Follow all local regulations regarding the handling and disposal of lead and other materials used in bullet casting.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including:
 - Heatresistant gloves
 - Safety goggles
 - Longsleeved clothing to protect against splashes
- Ensure that the work area is clear of flammable materials and clutter.
- Do not leave molten metal unattended while using the ladle.
- Use a stable surface to prevent spills or accidents during casting.
- Be cautious when pouring molten metal to avoid splashes and spills.
- Allow the ladle to cool completely before cleaning or storing it.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary materials, including lead, molds, and protective equipment.
- Set up your workspace in a wellventilated area away from flammable materials.

2. Using the Ladle:

- Place the ladle on a stable surface.
- Melt lead in a casting furnace according to the manufacturer's instructions.
- Once the lead is fully melted, carefully dip the ladle into the molten metal.
- Use the ladle to scoop the molten lead and pour it into the mold.
- Avoid overfilling the ladle to prevent spills.

3. PostUse Care:

- After casting, allow the ladle to cool down completely.
- Clean the ladle with a suitable cleaning tool to remove any residual lead.
- Store the ladle in a dry place to prevent rust or corrosion.

Disposal Instructions

- Dispose of any leftover lead and metal scraps in accordance with local regulations.
- Do not dispose of lead in regular waste. Check for designated recycling or disposal facilities for hazardous materials.
- Ensure that all packaging materials are recycled or disposed of responsibly.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the Lee Lead Ladle, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product packaging or visit their official website.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure the safe and effective use of the Lee Lead Ladle for your bullet casting needs. Always prioritize safety and adhere to all guidelines to protect yourself and others. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Cuchara de Plomo Lee

Introducción

Gracias por elegir la Cuchara de Plomo Lee, una herramienta confiable diseñada para la fundición de balas. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo del producto, de acuerdo con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR). Por favor, lee y sigue estas instrucciones cuidadosamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que la Cuchara de Plomo Lee se utilice únicamente para su propósito previsto de fundición de balas.
- Maneja la cuchara con cuidado para evitar quemaduras o lesiones por metal caliente.
- Mantén la cuchara y sus componentes fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente la cuchara en busca de signos de daño o desgaste antes de cada uso.
- Utiliza la cuchara en un área bien ventilada para evitar inhalar humos del metal fundido.
- Cumple con todas las regulaciones locales relacionadas con el manejo y la eliminación de plomo y otros materiales utilizados en la fundición de balas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, que incluye:
 - Guantes resistentes al calor
 - Gafas de seguridad
 - Ropa de manga larga para protegerte contra salpicaduras
- Asegúrate de que el área de trabajo esté libre de materiales inflamables y desorden.
- No dejes el metal fundido desatendido mientras utilizas la cuchara.
- Utiliza una superficie estable para evitar derrames o accidentes durante la fundición.
- Ten cuidado al verter metal fundido para evitar salpicaduras y derrames.
- Permite que la cuchara se enfríe completamente antes de limpiarla o guardarla.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Preparación:

- Reúne todos los materiales necesarios, incluidos plomo, moldes y equipo de protección.
- Organiza tu espacio de trabajo en un área bien ventilada, alejada de materiales inflamables.

2. Uso de la Cuchara:

- Coloca la cuchara en una superficie estable.
- Derrite el plomo en un horno de fundición siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Una vez que el plomo esté completamente derretido, sumerge cuidadosamente la cuchara en el metal fundido.
- Usa la cuchara para recoger el plomo fundido y viértelo en el molde.
- Evita llenar en exceso la cuchara para prevenir derrames.

3. Cuidado Posterior al Uso:

- Después de la fundición, permite que la cuchara se enfríe completamente.
- Limpia la cuchara con una herramienta de limpieza adecuada para eliminar cualquier residuo de

- plomo.
- Guarda la cuchara en un lugar seco para prevenir óxido o corrosión.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier plomo sobrante y chatarra metálica de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches plomo en la basura regular. Consulta por instalaciones de reciclaje o eliminación designadas para materiales peligrosos.
- Asegúrate de que todos los materiales de embalaje se reciclen o se eliminen de manera responsable.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud de seguridad relacionada con la Cuchara de Plomo Lee, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada en el embalaje del producto o visita su sitio web oficial.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar el uso seguro y efectivo de la Cuchara de Plomo Lee para tus necesidades de fundición de balas. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a todas las directrices para protegerte a ti y a los demás. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Guide de sécurité pour la louche à plomb Lee

Introduction

Merci d'avoir choisi la louche à plomb Lee, un outil fiable conçu pour le moulage de balles. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR). Merci de lire et de suivre ces instructions attentivement.

Directives de sécurité générales

- Assure-toi que la louche à plomb Lee est utilisée uniquement pour son but prévu, c'est-à-dire le moulage de balles.
- Manipule toujours la louche avec précaution pour éviter les brûlures ou les blessures causées par le métal chaud.
- Garde la louche et ses composants hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte régulièrement la louche pour tout signe de dommage ou d'usure avant chaque utilisation.
- Utilise la louche dans un endroit bien ventilé pour éviter d'inhaler les fumées provenant du métal en fusion.
- Suis toutes les réglementations locales concernant la manipulation et l'élimination du plomb et d'autres matériaux utilisés dans le moulage de balles.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Porte toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, y compris :
 - Gants résistant à la chaleur
 - Lunettes de sécurité
 - Vêtements à manches longues pour te protéger des éclaboussures
- Assure-toi que la zone de travail est dégagée de matériaux inflammables et en désordre.
- Ne laisse pas le métal en fusion sans surveillance pendant l'utilisation de la louche.
- Utilise une surface stable pour éviter les déversements ou les accidents pendant le moulage.
- Sois prudent lorsque tu verses le métal en fusion pour éviter les éclaboussures et les déversements.
- Laisse la louche refroidir complètement avant de la nettoyer ou de la ranger.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les matériaux nécessaires, y compris le plomb, les moules et l'équipement de protection.
- Installe ton espace de travail dans un endroit bien ventilé, loin des matériaux inflammables.

2. Utilisation de la louche :

- Place la louche sur une surface stable.
- Fais fondre le plomb dans un four de moulage selon les instructions du fabricant.
- Une fois le plomb complètement fondu, plonge soigneusement la louche dans le métal en fusion.
- Utilise la louche pour prélever le plomb fondu et le verser dans le moule.
- Évite de trop remplir la louche pour prévenir les déversements.

3. Entretien après utilisation :

- Après le moulage, laisse la louche refroidir complètement.
- Nettoie la louche avec un outil de nettoyage approprié pour enlever tout résidu de plomb.

- Range la louche dans un endroit sec pour éviter la rouille ou la corrosion.

Instructions d'élimination

- Élimine tout plomb restant et les déchets métalliques conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le plomb dans les déchets normaux. Vérifie les installations de recyclage ou d'élimination désignées pour les matériaux dangereux.
- Assure-toi que tous les matériaux d'emballage sont recyclés ou éliminés de manière responsable.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace de la louche à plomb Lee pour tes besoins de moulage de balles. Priorise toujours la sécurité et respecte toutes les directives pour te protéger, toi et les autres. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Lee Lead Ladle

Introduzione

Grazie per aver scelto il Lee Lead Ladle, uno strumento affidabile progettato per la fusione di proiettili. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire l'uso sicuro ed efficace del prodotto in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). Si prega di leggere e seguire attentamente queste istruzioni.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il Lee Lead Ladle sia utilizzato solo per il suo scopo previsto di fusione di proiettili.
- Maneggiare sempre il ladle con cura per evitare scottature o infortuni causati da metallo caldo.
- Tenere il ladle e i suoi componenti fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare regolarmente il ladle per eventuali segni di danni o usura prima di ogni utilizzo.
- Utilizzare il ladle in un'area ben ventilata per evitare di inalare fumi provenienti dal metallo fuso.
- Seguire tutte le normative locali riguardanti la gestione e lo smaltimento di piombo e altri materiali utilizzati nella fusione di proiettili.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossare sempre adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI), tra cui:
 - Guanti resistenti al calore
 - Occhiali di sicurezza
 - Abbigliamento a maniche lunghe per proteggere da schizzi
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da materiali infiammabili e ingombri.
- Non lasciare mai il metallo fuso incustodito durante l'uso del ladle.
- Utilizzare una superficie stabile per prevenire fuoriuscite o incidenti durante la fusione.
- Prestare attenzione durante il versamento del metallo fuso per evitare schizzi e fuoriuscite.
- Lasciare raffreddare completamente il ladle prima di pulirlo o riporlo.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogliere tutti i materiali necessari, inclusi piombo, stampi e attrezzature protettive.
- Allestire il proprio spazio di lavoro in un'area ben ventilata lontano da materiali infiammabili.

2. Utilizzo del Ladle:

- Posizionare il ladle su una superficie stabile.
- Sciogliere il piombo in un forno di fusione secondo le istruzioni del produttore.
- Una volta che il piombo è completamente fuso, immergere con cautela il ladle nel metallo fuso.
- Utilizzare il ladle per raccogliere il piombo fuso e versarlo nello stampo.
- Evitare di riempire eccessivamente il ladle per prevenire fuoriuscite.

3. Cura PostUso:

- Dopo la fusione, lasciare raffreddare completamente il ladle.
- Pulire il ladle con un attrezzo di pulizia adatto per rimuovere eventuali residui di piombo.
- Riporre il ladle in un luogo asciutto per prevenire ruggine o corrosione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali residui di piombo e ritagli di metallo in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il piombo nei rifiuti normali. Controllare le strutture designate per il riciclaggio o lo smaltimento di materiali pericolosi.
- Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio siano riciclati o smaltiti responsabilmente.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione sulla sicurezza riguardante il Lee Lead Ladle, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite nel pacchetto del prodotto o visitare il loro sito web ufficiale.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire l'uso sicuro ed efficace del Lee Lead Ladle per le proprie esigenze di fusione di proiettili. Dare sempre priorità alla sicurezza e attenersi a tutte le linee guida per proteggere se stessi e gli altri. Grazie per l'attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Lee Lead Ladle Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte Lee Lead Ladle, et pålitelig verktøy designet for kuleforming. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet i samsvar med EU's generelle produkt sikkerhetsforskrift (GPSR). Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at Lee Lead Ladle kun brukes til sitt tiltenkte formål med kuleforming.
- Håndter alltid ladlen med forsiktighet for å unngå brannskader eller skader fra varmt metall.
- Hold ladlen og dens komponenter utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Inspiser regelmessig ladlen for tegn på skade eller slitasje før hver bruk.
- Bruk ladlen i et godt ventilert område for å unngå innånding av røyk fra smeltet metall.
- Følg alle lokale forskrifter angående håndtering og avhending av bly og andre materialer brukt i kuleforming.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert:
 - Varmeresistente hansker
 - Vernebriller
 - Langermet klær for å beskytte mot sprut
- Sørg for at arbeidsområdet er fritt for brennbare materialer og rot.
- La ikke smeltet metall være uten tilsyn mens du bruker ladlen.
- Bruk en stabil overflate for å forhindre søl eller ulykker under støping.
- Vær forsiktig når du heller smeltet metall for å unngå sprut og søl.
- La ladlen kjøle seg helt ned før rengjøring eller oppbevaring.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige materialer, inkludert bly, former og beskyttelsesutstyr.
- Sett opp arbeidsplassen i et godt ventilert område, borte fra brennbare materialer.

2. Bruke ladlen:

- Plasser ladlen på en stabil overflate.
- Smelt bly i en støpeovn i henhold til produsentens instruksjoner.
- Når blyet er helt smeltet, dypp ladlen forsiktig i det smeltede metallet.
- Bruk ladlen til å skje smeltet bly og hell det i formen.
- Unngå å overfylle ladlen for å forhindre søl.

3. Etter bruk:

- Etter støping, la ladlen kjøle seg helt ned.
- Rengjør ladlen med et passende rengjøringsverktøy for å fjerne eventuelle rester av bly.
- Oppbevar ladlen på et tørt sted for å forhindre rust eller korrosjon.

Avfallsinstruksjoner

- Avhending av eventuelle rester av bly og metallskrap må skje i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast bly i vanlig avfall. Sjekk for bestemte resirkulerings eller avfallshånderingsanlegg for farlige materialer.
- Sørg for at alt emballasjemateriale blir resirkulert eller avhendet ansvarlig.

Kontaktinformasjon for ytterligere støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller bekymringer angående Lee Lead Ladle, vennligst referer til produsentens kontaktinformasjon som er gitt i produktemballasjen eller besøk deres offisielle nettside.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre trygg og effektiv bruk av Lee Lead Ladle for dine kuleformingsbehov. Prioriter alltid sikkerheten og overhold alle retningslinjer for å beskytte deg selv og andre. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja bezpieczeństwa dla łyżki do ołowiu Lee

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór łyżki do ołowiu Lee, niezawodnego narzędzia zaprojektowanego do odlewania pocisków. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu, zgodnie z europejskim rozporządzeniem w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Prosimy o dokładne zapoznanie się z tymi instrukcjami i ich przestrzeganie.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że łyżka do ołowiu jest używana wyłącznie do zamierzonego celu, czyli odlewania pocisków.
- Zawsze ostrożnie obsługuj łyżkę, aby uniknąć poparzeń lub obrażeń spowodowanych gorącym metalem.
- Trzymaj łyżkę i jej elementy z dala od dzieci oraz osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj łyżkę pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.
- Używaj łyżki w dobrze wentylowanym miejscu, aby uniknąć wdychania oparów z płynnego metalu.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów dotyczących obsługi i utylizacji ołowiu oraz innych materiałów używanych w odlewaniu pocisków.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym:
 - Rękawice odporne na ciepło
 - Okulary ochronne
 - Odzież z długim rękawem, aby chronić przed rozpryskami
- Upewnij się, że miejsce pracy jest wolne od materiałów łatwopalnych i bałaganu.
- Nie zostawiaj płynnego metalu bez nadzoru podczas korzystania z łyżki.
- Używaj stabilnej powierzchni, aby zapobiec rozlaniu lub wypadkom podczas odlewania.
- Bądź ostrożny podczas wlewania płynnego metalu, aby uniknąć rozprysków i wylewania.
- Pozwól łyżce całkowicie ostygnąć przed czyszczeniem lub przechowywaniem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne materiały, w tym ołów, formy i sprzęt ochronny.
- Przygotuj miejsce pracy w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych.

2. Używanie łyżki:

- Umieść łyżkę na stabilnej powierzchni.
- Stop ołów w piecu odlewniczym zgodnie z instrukcjami producenta.
- Gdy ołów jest całkowicie stopiony, ostrożnie zanurz łyżkę w płynny metal.
- Użyj łyżki do nabrania płynnego ołowiu i wylania go do formy.
- Unikaj przepełniania łyżki, aby zapobiec rozlaniu.

3. Pielęgnacja po użyciu:

- Po odlewaniu pozwól łyżce całkowicie ostygnąć.
- Wyczyść łyżkę odpowiednim narzędziem czyszczącym, aby usunąć pozostałości ołowiu.
- Przechowuj łyżkę w suchym miejscu, aby zapobiec rdzy lub korozji.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie pozostałości ołowiu i odpady metalowe zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj ołowiu do zwykłych odpadów. Sprawdź wyznaczone miejsca recyklingu lub utylizacji materiałów niebezpiecznych.
- Upewnij się, że wszystkie materiały opakowaniowe są recyklingowane lub utylizowane w sposób odpowiedzialny.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Łyżki do ołowiu Lee, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta dostępnymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie ich oficjalnej strony internetowej.

Podsumowanie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z Łyżki do ołowiu Lee do swoich potrzeb związanych z odlewaniem pocisków. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzegaj wszystkich wytycznych, aby chronić siebie i innych. Dziękujemy za uwagę na te ważne środki bezpieczeństwa.

Lee Lead Ladle Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lee Lead Ladlen, luotettava väline luotien valamiseen. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön EU:n yleisten tuotesuojelusääntöjen (GPSR) mukaisesti. Lue ja noudata näitä ohjeita huolellisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että Lee Lead Ladlea käytetään vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, eli luotien valamisessa.
- Käsittele ladlea aina varovasti, jotta vältät palovammat tai vammat kuumasta metallista.
- Pidä ladle ja sen osat lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista ladle säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta ennen jokaista käyttöä.
- Käytä ladlea hyvin ilmastoidussa tilassa, jotta vältät höyryjen hengittämisen sulasta metallista.
- Noudata kaikkia paikallisia sääntöjä, jotka koskevat lyijyn ja muiden luotien valamisessa käytettävien materiaalien käsittelyä ja hävittämistä.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien:
 - Lämpöä kestäviä käsineitä
 - Suojalaseja
 - Pitkiä hihoja suojaksi roiskeilta
- Varmista, että työskentelyalue on vapaa syttyvistä materiaaleista ja sotkusta.
- Älä jätä sulatettua metallia valvomatta ladlea käyttäessäsi.
- Käytä vakaata pintaa estämään kaatumiset tai onnettomuudet valamisen aikana.
- Ole varovainen kaataessasi sulatettua metallia, jotta vältät roiskeet ja kaatumiset.
- Anna ladlen jäähtyä kokonaan ennen puhdistamista tai varastointia.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat materiaalit, mukaan lukien lyijy, muotit ja suojavarusteet.
- Aseta työskentelyalueesi hyvin ilmastoituun paikkaan, kauas syttyvistä materiaaleista.

2. Ladlen käyttäminen:

- Aseta ladle vakaalle pinnalle.
- Sulata lyijy valufurnace:ssa valmistajan ohjeiden mukaan.
- Kun lyijy on täysin sulanut, kasta ladle varovasti sulaan metalliin.
- Käytä ladlea kaatamaan sulatettua lyijyä muottiin.
- Vältä ladlen ylikuumentamista estääksesi roiskeet.

3. Käytön jälkeinen hoito:

- Anna ladlen jäähtyä kokonaan valamisen jälkeen.
- Puhdista ladle sopivalla puhdistustyökalulla, jotta kaikki jääneet lyijyjäämät poistuvat.
- Säilytä ladle kuivassa paikassa ruosteen tai korroosion estämiseksi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki jäljelle jääneet lyijy ja metallijätteet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä lyijyä tavallisessa jätteessä. Tarkista, onko olemassa erityisiä kierrätys tai hävittämislaitoksia vaarallisille materiaaleille.
- Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit kierrätetään tai hävitetään vastuullisesti.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen Lee Lead Ladleen, tarkista valmistajan yhteystiedot tuotepakkauksesta tai vieraile heidän virallisella verkkosivustollaan.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa Lee Lead Ladlen turvallisen ja tehokkaan käytön luotien valamisessa. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja noudattaa kaikkia ohjeita suojellaksesi itseäsi ja muita. Kiitos huomiostasi näihin tärkeisiin turvallisuustoimenpiteisiin.

Lee Lead Ladle Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt Lee Lead Ladle, ett pålitligt verktyg designat för projektilgjutning. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR). Vänligen läs och följ dessa instruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att Lee Lead Ladle endast används för sitt avsedda syfte att gjuta kulor.
- Hantera alltid ladeln med försiktighet för att undvika brännskador eller skador från het metall.
- Håll ladeln och dess komponenter utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet ladeln för eventuella tecken på skador eller slitage före varje användning.
- Använd ladeln i ett väl ventilerat område för att undvika att inandas ångor från smält metall.
- Följ alla lokala regler angående hantering och bortskaffande av bly och andra material som används vid projektilgjutning.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive:
 - Värmeresistenta handskar
 - Skyddsglasögon
 - Långärmad klädsel för att skydda mot stänk
- Se till att arbetsområdet är fritt från brännbara material och skräp.
- Lämna inte smält metall utan uppsikt medan du använder ladeln.
- Använd en stabil yta för att förhindra spill eller olyckor under gjutningen.
- Var försiktig när du håller smält metall för att undvika stänk och spill.
- Låt ladeln svalna helt innan du rengör eller förvarar den.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga material, inklusive bly, formar och skyddsutrustning.
- Ställ in din arbetsyta i ett väl ventilerat område borta från brännbara material.

2. Använda ladeln:

- Placera ladeln på en stabil yta.
- Smält bly i en gjutugn enligt tillverkarens instruktioner.
- När blyet är helt smält, doppa försiktigt ladeln i den smälta metallen.
- Använd ladeln för att skopa upp den smälta blyet och håll det i formen.
- Undvik att överfylla ladeln för att förhindra spill.

3. Efteranvändning:

- Efter gjutning, låt ladeln svalna helt.
- Rengör ladeln med ett lämpligt rengöringsverktyg för att ta bort eventuellt kvarvarande bly.
- Förvara ladeln på en torr plats för att förhindra rost eller korrosion.

Bortskaffande instruktioner

- Bortskaffa eventuellt överblivet bly och metallskrot i enlighet med lokala regler.
- Bortskaffa inte bly i vanligt avfall. Kontrollera för avsedda återvinnings eller bortskaffningsanläggningar för farligt material.
- Se till att allt förpackningsmaterial återvinns eller bortskaffas ansvarsfullt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående Lee Lead Ladle, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som anges i produktförpackningen eller besök deras officiella webbplats.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av Lee Lead Ladle för dina gjutningsbehov. Prioritera alltid säkerheten och följ alla riktlinjer för att skydda dig själv och andra. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Bezpečnostní pokyny pro použití Lopatky na olovo Lee

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Lopatku na olovo Lee, spolehlivý nástroj navržený pro odlévání střel. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny pro zajištění bezpečného a efektivního používání produktu v souladu s Nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Prosím, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že Lopatka na olovo Lee je používána pouze k jejímu zamýšlenému účelu, tedy k odlévání střel.
- Vždy manipulujte s lopatkou opatrně, abyste se vyhnuli popáleninám nebo zraněním způsobeným horkým kovem.
- Držte lopatku a její součásti mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte lopatku na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před každým použitím.
- Používejte lopatku v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování výparů z taveného kovu.
- Dodržujte všechny místní předpisy týkající se manipulace a likvidace olova a dalších materiálů používaných při odlévání střel.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně:
 - Rukavic odolných vůči teple
 - Ochranných brýlí
 - Dlouhého oblečení na ochranu před stříkáním
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý a bez hořlavých materiálů.
- Nenechávejte tavené kovové materiály bez dozoru během používání lopatky.
- Používejte stabilní povrch, abyste předešli rozlití nebo nehodám během odlévání.
- Budte opatrní při nalévání taveného kovu, abyste se vyhnuli stříkání a rozlití.
- Nechte lopatku zcela vychladnout před jejím čištěním nebo uložením.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné materiály, včetně olova, forem a ochranného vybavení.
- Upravte své pracovní místo v dobře větrané oblasti, daleko od hořlavých materiálů.

2. Použití lopatky:

- Umístěte lopatku na stabilní povrch.
- Roztavte olovo v odlévacím peci podle pokynů výrobce.
- Jakmile je olovo zcela roztaveno, opatrně ponořte lopatku do taveného kovu.
- Použijte lopatku k nabírání taveného olova a nalijte ho do formy.
- Vyhněte se přeplnění lopatky, abyste předešli rozlití.

3. Údržba po použití:

- Po odlévání nechte lopatku zcela vychladnout.
- Vyčistěte lopatku pomocí vhodného čistícího nástroje, abyste odstranili zbytky olova.

- Uložte lopatku na suché místo, abyste předešli rzi nebo korozi.

Pokyny k likvidaci

- Likvidujte jakékoli zbylé olovo a kovové špony v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte olovo do běžného odpadu. Zkontrolujte, zda existují určené zařízení pro recyklaci nebo likvidaci nebezpečných materiálů.
- Ujistěte se, že všechny obalové materiály jsou recyklovány nebo likvidovány odpovědně.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání Lopatky na olovo Lee pro vaše potřeby odlévání stříel. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržujte všechny pokyny, abyste chránili sebe i ostatní. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.